

# РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

## ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

0008002

№ E-DE.MT02.B.00622.P2

Срок действия с 27 июня 2013 по 08 ноября 2015

### ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов оборудования  
 "САТР-ФОНД" Межотраслевого Фонда "Сертификация автотранспорта САТР" (ОС "САТР-ФОНД")  
 125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24, ОГРН: 1027739132530  
 № РОСС RU.0001.11MT02 от 04.06.2009 г. до 04.06.2014 г.  
 тел.: (495) 454-42-27, факс: (495) 454-72-12, e-mail: mail@satrfond.ru

### ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

МАРКА	AUDI
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	A3, S3
ТИП	8V
МОДИФИКАЦИИ	
КАТЕГОРИЯ	M <sub>1</sub>
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	4 (с дв. CLHA, CRBC, CRFC, CRFA) 5 (с дв. CMBA, CJSA, CJSB, CLHA, CRBC, CRFC, CRFA, CJXB, CJXC, CJZA, CPTA, CXSA)
КОД ОКП / ТН ВЭД	45 1481 / 8703 22 (с дв. CMBA, CJZA, CPTA, CXSA), 8702 23 (с дв. CJSA, CJSB, CJXB, CJXC), 8703 32 (с дв. CLHA, CRBC, CRFA, CRFC)
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус" (ООО "ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус"), 248926, г. Калуга, ул. Автомобильная, д. 1, Российская Федерация, ОГРН: 1025005336564, тел.: (495) 258-39-01, факс: (499) 271-08-75
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	AUDI AG, D-85045, Ingolstadt, Germany тел. + 49 841-89-0, факс + 49 841-89-32524
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус" (ООО "ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус"), 248926, г. Калуга, ул. Автомобильная, д. 1, Российская Федерация, ОГРН: 1025005336564, тел.: (495) 258-39-01, факс: (499) 271-08-75
СБОРОЧНЫЕ ЗАВОДЫ И ИХ АДРЕСА	AUDI AG, D-74148, Neckarsulm, Germany AUDI AG, D-85045, Ingolstadt, Germany AUDI Hungaria Motor Kft., H-9027, Győr, Kardan u.1., Hungary Audi Brussels S.A./N.V., B-1190, Bruxelles, Belgium
ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС	-





Одобрение типа транспортного средства № \_\_\_\_\_

Стр. \_\_\_\_\_

соответствуют установленным в Российской Федерации требованиям технического регламента о безопасности колесных транспортных средств.

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на одной странице

### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Для транспортных средств, которые могут быть отнесены к двум экологическим классам, экологический класс определяется по коду производителя (Pr. Code), который указывается на наклейке в сервисной книжке автомобиля, копия наклейки расположена в багажном отсеке автомобиля в нише запасного колеса.

Экологический класс	Коды производителя (Pr.Code)
4	0GG, 7MH, 7GG, 7GN, 7MB, 7GQ, ZIT
5	7MG, 7MQ, 7MJ, 7ME, 7MM

Руководитель органа по сертификации \_\_\_\_\_

Подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

**ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.**

Внесена запись в реестр за № E-DE.MT02.B.00622.P2 от 27 июня 2013

Заместитель руководителя \_\_\_\_\_

**РОССТАНДАРТА**

наименование федерального органа исполнительной власти, выполняющего функции компетентного административного органа Российской Федерации в соответствии с Женевским Соглашением 1958 года

Подпись

А.В. Зажигалкин

инициалы, фамилия



**ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / передние (код привода F) или 4 x 4 / все (код привода Q)
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная или полноприводная
Расположение двигателя	переднее поперечное
Тип кузова/количество дверей	цельнометаллический, несущий, хэтчбек / 3 или 5
Количество мест для сидения	5 (первый ряд – 2, второй ряд – 3)
Габаритные размеры, мм	
– длина	4237 (4425 <sup>1</sup> )
– ширина	1777...1785
– высота	1386...1477
База, мм	2585... 2620
Колея передних / задних колес, мм	1538...1548 / 1505...1518

<sup>1</sup> с установленным сцепным устройством

тип двигателя	Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	Полная масса транспортного средства, кг (технически допустимая)	Максимальная осевая масса, кг (технически допустимая)		Максимальная масса прицепа, кг	
			на переднюю ось	на заднюю ось	прицеп без тормозной системы	прицеп с тормозной системой
CJSA	1168...1580	1790...1890	970...1020	915...945	650...670	1600
CJSB	1282...1643	1910...1960	1030	975	710	1600
CMBA	1116...1522	1735...1835	920...960	915...950	620...650	1400
CJZA	1092...1433	1710...1760	910	905	610	1300
CLHA	1168...1580	1790...1890	985...1030	895...930	650...670	1500
CPTA	1135...1533	1755...1845	935...970	920...945	630...650	1500
CRBC	1216...1696	1840...2000	1030...1060	915...1005	670...730	1600
CRFA	1178...1570	1800...1880	995...1010	900...920	650...670	1500
CRFC	1230...1622	1855...1930	1035...1045	915...935	680...690	1600
CXSA	1116...1522	1735...1785	920...960	915...950	620...640	1400
CJXB	1325...1648	1955...1975	1035...1050	1005	буксировка прицепа не предусмотрена	
CJXC	1325...1648	1955...1975	1035...1050	1005		

Двигатель (марка, тип)	Audi	
	CJSA	CJSB
– обозначение на блоке двигателя	четырёхтактный, с искровым зажиганием	
– количество и расположение цилиндров	CJS	CJS
– рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	4, рядное	4, рядное
– степень сжатия	1798	1798
– степень сжатия	9.6	9.6
Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ЕЭК ООН № 85	132 (5100...6200)	132 (4500...6200)
Максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	250 (1250...5000)	280 (1350...4500)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95	



к Одобрению типа транспортного средства № E-DE.MT02.B.00622.P2

для двигателя:	CJSA	CJSB
<b>Система питания (тип)</b>	непосредственный впрыск топлива с электронным управлением	
Система впрыска (марка, тип)	SIMOS 12	SIMOS 12
Блок управления (маркировка)	8V0 906 264 xx	8V0 906 264 xx
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	3K-Warner, KK3, KKK, BWTS IHI (ICSI JHJ)	3K-Warner, KK3, KKK, BWTS IHI (ICSI JHJ)
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Audi, с сухим бумажным элементом	
	5Q0 183	5Q0 183
Глушители шума впуска (маркировка)	Audi, 5Q0 183	
<b>Система зажигания (тип)</b>	Audi, TSZ, микропроцессорная	
Катушки зажигания (маркировка)	S3x4	
Свечи (маркировка)	Audi, R0, R1, R5 или аналогичные Bosch, NGK, Champion, Beru	
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	два или три глушителя; система нейтрализации отработавших газов	
Нейтрализаторы (маркировка)	5Q0 178 A?	5Q0 178 A?
Глушители (маркировка)		
- 1 степень	5Q0 118 B ?	5Q0 119 B?
- 2 степень	5Q0 119 J?	5Q0 120 D?
- 3 степень	5Q0 120 A? / S?	-
<b>Двигатель (марка, тип)</b>	Audi	
	CXSA	CMBA
	четырёхтактный, с искровым зажиганием	
- обозначение на блоке двигателя	CXS	CMB
- количество и расположение цилиндров	4, рядное	4, рядное
- рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	1395	1395
- степень сжатия	10.5	10.0
Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ЕЭК ООН № 85	90 (5000...6000)	90 (5000...6000)
Максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	220 (1400...4000)	200 (1400...4000)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95	
<b>Система питания (тип)</b>	непосредственный впрыск топлива с электронным управлением	
Система впрыска (марка, тип)	Bosch, MED 17	Bosch, MED 17
Блок управления (маркировка)	04E 906 016 xx	04E 906 016 xx
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	MHI, TD025M2sbR-07T2-2.3	MHI, TD025M2sbR-07T2-2.3
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Audi, с сухим бумажным элементом	
	04E 183	04E 183
Глушители шума впуска (маркировка)	Audi, 04E 183	
<b>Система зажигания (тип)</b>	Audi, TSZ, микропроцессорная	
Катушки зажигания (маркировка)	S3x4	
Свечи (маркировка)	Audi, R0, R1, R5 или аналогичные Bosch, NGK, Champion, Beru	
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	два глушителя; система нейтрализации отработавших газов	
Нейтрализаторы (маркировка)	5Q0 178 B?	5Q0 178 B?
Глушители (маркировка)		
- 1 степень	5Q0 118	5Q0 118
- 2 степень	5Q0 120	5Q0 120



к Одобрению типа транспортного средства №

Двигатель (марка, тип)	Audi	
	CJXB	CJXC
	четырёхтактный, с искровым зажиганием	
– обозначение на блоке двигателя	CJX	CJX
– количество и расположение цилиндров	4, рядное	4, рядное
– рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	1984	1984
– степень сжатия	9.6	9.6
Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ЕЭК ООН № 85	206 (5100...6500)	221 (5500...6200)
Максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	380 (1800...5100)	380 (1800...5500)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 98	
Система питания (тип)	непосредственный впрыск топлива с электронным управлением	
Система впрыска (марка, тип)	SIMOS 12	SIMOS 12
Блок управления (маркировка)	8V0 906 259 xx	8V0 906 259 xx
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	PHI, 06K 145 702 xx	PHI, 06K 145 702 xx
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Audi, с сухим бумажным элементом	
	5Q0 183	5Q0 183
Глушители шума впуска (маркировка)	Audi, 5Q0 183	Audi, 5Q0 183
Система зажигания (тип)	Audi, TSZ, микропроцессорная	
Катушки зажигания (маркировка)	S3x4	
Свечи (маркировка)	Audi, R0, R1, R5 или аналогичные Bosch, NGK, Champion, Beru	
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя; система нейтрализации отработавших газов	
Нейтрализаторы (маркировка)	5Q0 178 A?	5Q0 178 A?
Глушители (маркировка)		
– 1 ступень	5Q0 119 H?	5Q0 119 H?
– 2 ступень	5Q0 120 K?	5Q0 120 K?
Двигатель (марка, тип)	Audi	
	CJZA	CPTA
	четырёхтактный, с искровым зажиганием	
– обозначение на блоке двигателя	CJZ	CPT
– количество и расположение цилиндров	4, рядное	4, рядное
– рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	1197	1395
– степень сжатия	10.5	10.0
Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ЕЭК ООН № 85	77 (4500...5500)	103 (4500...6000)
Максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	175 (1400...4000)	250 (1500...3500)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95	
Система питания (тип)	непосредственный впрыск топлива с электронным управлением	
Система впрыска (марка, тип)	MED 17.5.21	MED 17.5.21
Блок управления (маркировка)	04E 906 016 xx	04E 906 016 xx
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	BMT, 04E 145 703 xx	PHI, JHJ, 04E 145 704 xx
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Audi, с сухим бумажным элементом	
	04E 183	04E 183
Глушители шума впуска (маркировка)	Audi, 04E 183	Audi, 04E 183



для двигателя:	CJZA		CPTA	
Система зажигания (тип)	Audi, TSZ, микропроцессорная			
Катушки зажигания (маркировка)	S3x4			
Свечи (маркировка)	Audi, R0, R1, R5 или аналогичные Bosch, NGK, Champion, Beru			
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два или три глушителя; система нейтрализации отработавших газов			
Нейтрализаторы (маркировка)	5Q0 178 B?		5Q0 178 B?	
Глушители (маркировка)	5Q0 118 A? 5Q0 120 AF / 5Q0 120 E ?		5Q0 118 D? / M? / 5Q0 119N? / Q? 5Q0 120 F?	
- 1 степень				
- 2 степень				
- 3 степень				
Двигатель (марка, тип)	Audi			
	CLHA	CRBC	CRFC	CRFA
	четырёхтактный, дизель			
- обозначение на блоке двигателя	CLH	CRB	CRF	CRF
- количество и расположение цилиндров	4, рядное	4, рядное	4, рядное	4, рядное
- рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	1598	1968	1968	1968
- степень сжатия	16.2	16.2	16.0	16.0
Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ЕЭК ООН № 85	77 (3000...4000)	110 (3500...4000)	105 (3500...4000)	81 (3100...4500)
Максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	250 (1500...2750)	320 (1750...3000)	320 (1750...3000)	250 (1750...3000)
Топливо	дизельное			
Система питания (тип)	впрыск топлива под давлением, с общей рампой			
Блок управления (маркировка)	04L 906 021 xx			
ТНВД (тип, маркировка)	Bosch , 03L 130 755			
Форсунки (тип, маркировка)	B012	B011		
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	Garrett HGR GTD 1244 VZ	BM7S, BM70B		
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	с сухим бумажным элементом, 5Q0 183			
Глушители шума впуска (маркировка)	5Q0 183			
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	один или два глушителя; система нейтрализации отработавших газов			
Нейтрализаторы (маркировка)	5Q0 166 A?	5Q0 166 A? / 04L 166 B?	5Q0 166 A? / 04L 166 B?	04L 166 A?
Глушители (маркировка)	5Q0 120 J?	5Q0 120 B? / 5Q0 120 C ?	5Q0 118 C ?	5Q0 118 C?
- 1 степень	5Q0 120 J?	5Q0 120 B? / 5Q0 120 C ?	5Q0 118 C ?	5Q0 118 C?
- 2 степень	-	-	5Q0 120 B ?	5Q0 120 B ?
Фильтр твердых частиц (маркировка)	5Q0 181 B?	5Q0 181 A ?	5Q0 181 A ?	-



для автомобилей с двигателем:	CXSA	CJSA, CJSB, CMBA, CJZA, CPTA, CXSA	CRBC, CRFC	CJSA,CJ SB	CJXB, CJXC	CRBC, CRFC	
код привода:	F		Q				
Трансмиссия (тип)	механическая						
Сцепление (марка, тип)	двойное многодисковое, работающее в масле						
Коробка передач (марка, тип)	FD7 AM014	FD7 AM006	FD6 2E018	QD6 D9004	QD6 D9006	QD6 D9003	
	автоматическая, с возможностью ручного управления						
– число передач	вперед – 7, назад – 1			вперед – 6, назад – 1			
– передаточные числа	I - II - III - IV - V - VI - VII - 3.X. -	3.500 2.087 1.343 0.933 0.974 0.778 0.653 3.722	3.765 2.273 1.531 1.122 1.176 0.951 0.795 4.170	3.462 2.050 1.300 0.902 0.914 0.756 - 3.989	3.462 2.050 1.300 0.902 0.914 0.756 - 3.987	2.923 1.833 1.308 0.969 1.037 0.813 - 3.263	3.462 1.905 1.125 0.756 0.763 0.622 - 3.989
Главная передача (марка, тип)	Audi, цилиндрическая косозубая (передняя) + гипоидная (задняя, для кода привода Q)						
– передаточное число	4.800/ 3.429/ 4.500*	4.438/ 3.277/ 4.176*	4.118/ 3.043**	4.375/ 3.333**	4.769/ 3.444**	4.375/ 3.333**	

\* - при включении I – IV передач / V – VII передач / передачи заднего хода

\*\* - при включении I – IV передач / V, VI передач и передачи заднего хода

для автомобилей с двигателем:	CJSA, CJSB, CPTA	CMBA, CJZA, CPTA	CLHA	
код привода:	F			
Трансмиссия (тип)	механическая			
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое			
Коробка передач (марка, тип)	FM62S022	FM6AJ009	FM62S027	
	с ручным управлением			
– число передач	вперед – 6, назад – 1			
– передаточные числа	I - II - III - IV - V - VI - 3.X. -	3.778 2.118 1.360 1.029 0.857 0.733 3.600	3.615 1.947 1.281 0.973 0.778 0.646 3.182	4.111 2.118 1.360 0.971 0.733 0.592 4.000
Главная передача (марка, тип)	Audi, цилиндрическая косозубая			
– передаточное число	3.647	4.056	3.389	









к Одобрению типа транспортного средства № \_\_\_\_\_

**Рулевое управление (описание)**

VW/Audi AG, с электрическим усилителем

– рулевой механизм (тип, маркировка)

"шестерня - рейка", 8V0 422 066 A/B/C, 8V1 422 065 N

**Тормозные системы**

Рабочая (описание)

гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с АБС, с электронным распределением тормозного усилия (EBV); тормозные механизмы всех колес - дисковые

Запасная (описание)

каждый контур рабочей тормозной системы

Стояночная (описание)

электромеханический привод тормозных механизмов задних колес

– усилитель (маркировка)

8V0 612 107 B/C

– тормозные цилиндры (маркировка)

8V0 615 123 A/B/C, 8V0 615 124 A/B/C (передние);  
8V0 615 403 A/B, 8V0 615 404 A/B (задние)

Шины	размерность	минимально допустимый индекс нагрузки	скоростная категория	статический радиус, мм
	205/50 R17 (M+S)	93	H	303
	205/55 R16 (M+S)	91	H	299
	205/55 R16	91	W	299
	225/40 R18	92	Y	305
	225/45 R17	91	Y	302

**Оборудование транспортного средства**

кондиционер; система для парковки с акустическим и визуальным предупреждением (APS); стереосистема; CD-проигрыватель; система крепления детского сиденья «ISOFIX»; электронное противоугонное устройство; центральный замок с дистанционным управлением; система предотвращения самопроизвольного движения (Auto Hold); подушки безопасности; система "Start-Stop"; система противоскольжения ASR; электронная система обеспечения курсовой устойчивости (ESP); электронная система блокировки дифференциала (EDS);

по заказу: система автоматического поддержания дистанции (адаптивный круиз-контроль – ACC-System); система помощи при смене ряда движения (Spurwechselassistent, Audi side assist); электронно-регулируемая подвеска; система дистанционного управления гаражными воротами (HomeLink); универсальная модульная система Multi Media Interface (MMI); CD-чейнджер; DVD-проигрыватель; аналоговый и цифровой TV-тюнер; навигационная система; подготовка под установку телефона; биксеноновые фары с омывателем; подготовка под установку спутниковой охранной сигнализации; система выбора режима движения (Audi drive select); система контроля давления воздуха в шинах; система независимого отопления/охлаждения салона с дистанционным управлением; панорамная крыша; система люков с электроприводом

Руководитель органа по сертификации



подпись

Б.В. Кисуленко  
инициалы, фамилия



**ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

1. Место расположения и форма знака обращения на рынке:

На табличке изготовителя или рядом с ней.

Знак обращения на рынке выполнен в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 19 ноября 2003 г. № 696.

2. Место расположения таблички изготовителя:

В моторном отсеке или на передней или задней стойке правой или левой двери.

3. Место расположения идентификационного номера:

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. В подкапотном пространстве или на передней или задней стойке правой или левой двери.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
?	?	U	?	?	?	8	V	?	?	?	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):

WAU – Audi AG, Germany;

TRU – AUDI Hungaria Motor Kft., Hungaria.

поз. 4 - 6: Постоянная часть идентификационного номера Z или контрольная позиция – число от 0 до 9 или X.

поз. 7 - 8: Обозначение типа транспортного средства: 8V.

поз. 9: Постоянная часть идентификационного номера Z или контрольная позиция – число от 0 до 9 или X.

поз. 10: Модельный год согласно Таблице 1 Приложения № 8 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств.

поз. 11: Код сборочного завода:

A – Ingolstadt, Germany;

N – Neckarsulm, Germany;

1 – Győr, Hungaria;

B – Bruxelles, Belgium.

поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

Руководитель органа по сертификации



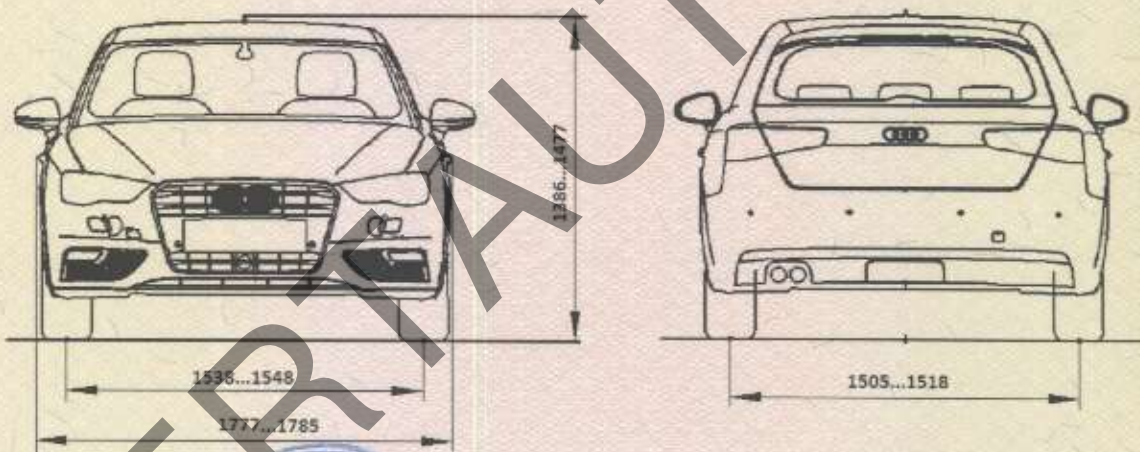
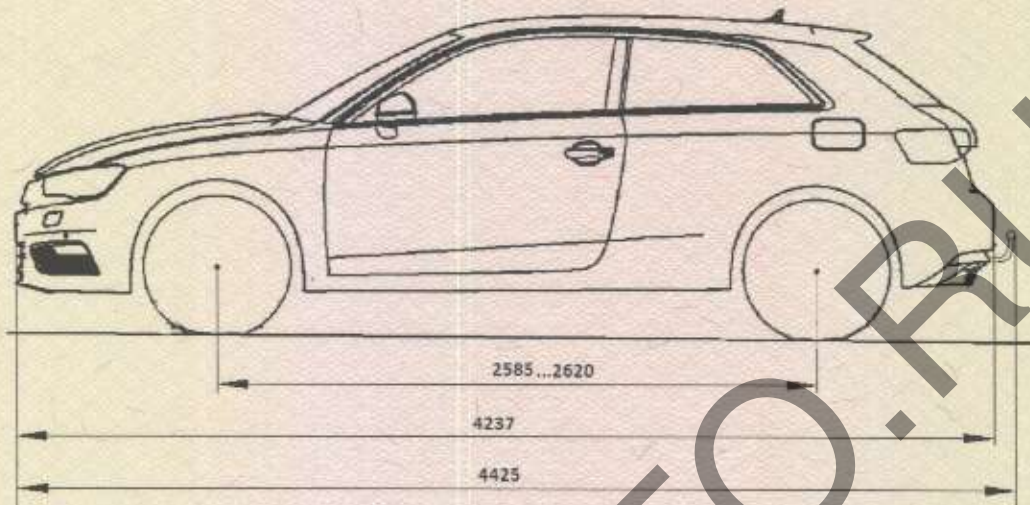
подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия



ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА  
AUDI 8V (A3, S3)



Возможный вариант исполнения (пятидверный кузов)





Приложение № \_\_\_\_\_

к Одобрению типа транспортного средства № \_\_\_\_\_

Стр. \_\_\_\_\_

SERTAUTO.RU